



Via Pradazzo, 6/b  
40012 Calderara di Reno  
Bologna - Italy

made in italy

# Carro Armato M13/40

**UK**

The M 13/40 medium tank entered into service with the Royal Italian Army in 1940, replacing the previous models which were judged to have inadequate armament and armour plates in comparison to the English models met in North Africa at the beginning of the conflict. The M 13 was the first tank of Italian conception with a turret cannon with a 47 mm calibre gun. It was soon proven to be insufficient against the armour plates of the Allies. Even so, it was extensively used on all fronts until the armistice in 1943.

**I**

Il Carro Armato medio M 13/40 entrò in servizio con il Regio Esercito italiano nel 1940 per sostituire i precedenti modelli rivelatisi inadeguati per armamento e corazzatura nei confronti dei veicoli inglesi avversari incontrati in Africa settentrionale agli inizi del conflitto. L'M 13 fu il primo carro di concezione italiana dotato di cannone in torretta, e il cannone in calibro 47 MM si dimostrò presto insufficiente contro le corazzature dei carri alleati. Nonostante questo il mezzo venne estesamente utilizzato su tutti fronti sino all'armistizio del 1943.

**D**

Der mittelschwere Panzer M 13/40 wurde durch das königliche italienische Heer im Jahre 1940 in Betrieb genommen. Es ersetzte die Vorgängermodelle, die sich hinsichtlich Bewaffnung und Panzerung gegenüber den gegnerischen Fahrzeugen der Engländer, denen das Heer zu Beginn des Konflikts in Nordafrika begegnete, als unzureichend erwiesen hatten. Der M 13 war der erste Panzer italienischen Entwurfs, der mit einer Turmkanone und einer Kanone des Kalibers 47 MM ausgestattet war. Die Kanone erwies sich gegen die Panzerung der alliierten Panzer als unzureichend. Trotzdem wurde dieses Fahrzeug an allen Fronten bis zum Waffenstillstand des Jahres 1943 weitgehend verwendet.

**ATTENDONE - Conseils utiles!**

Prima di iniziare il montaggio studiate attentamente il disegno. Staccate con molta cura i pezzi dalla stampata, usando un taglia-basta oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta velina quelle che sono in eccesso. Mai staccate i pezzi le mani. Per le fessure e le incollature usate la colla indicata dalle tavole. Eliminate gli strappi della stampata appena incollata sopra una croce. Le frecce rosse indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usate soli colla per polistirolo. A - B - C. Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata o se trova il pezzo da montare. I pezzi scartati da una croce non sono da utilizzare.

**ATENCION - Consejos útiles!**

Estudar las instrucciones detalladamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandas de impresión cortando cuidadosamente con un par de tijeras o retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en pocas cantidades para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que se deben ensamblar sin pegamento. A - B - C... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas para facilitar su separación de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

**OPOLEK - Bemerkungen:**

Beschleiden zorgvuldig het montagetafel voor het bouwen. Brek al het overtollige plastic en pas de delen afvoeren te gebruiken. Gebruik alleenlijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarszaam. Verwijf lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te monteren delen aan. Witte pijlen verwijzen naar deel dat moet worden aangeplakt. A - B - C... De letters opzij van de nummers geven de kaders aan waarin de onderdelen zijn bevestigd. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te slijpen. Verwijf de verf van de te slijpen oppervlakken. Retract de verf van de lagers voor de montage.

**ATTENTION - Conseils utiles!**

Avant de commencer à monter, étudier attentivement le dessin. Décoller avec beaucoup de soin les morceaux de la planche à partir d'un masicot ou bien un paix de ciseaux et couper avec une petite lime ou avec de papier de vin de fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la mousse la partie qui dépasse. Ne pas faire trop de colle. Pour les fentes et les assemblages utilisez la colle indiquée dans les tables. Les flèches rouges indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres au côtés des numéros indiquent la mousse où se trouve la pieces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

Conservare il presente  
indirizzo per future  
referenze

Retain this address  
for future  
reference

1:35 scale

No 6213

**F**

Le char moyen M13/40 entre en service en 1940 sous le drapeau de l'armée royale d'Italie. Ce modèle allait remplacer ceux précédents, qui s'étaient avérés pauvres en équipement et en blindage par rapport aux véhicules anglais lors des premiers affrontements en Afrique du Nord. Le M13 fut le premier char de conception italienne équipé d'un canon de 47mm de calibre, monté sur une tourelle pivotante. Ce canon se révéla rapidement insuffisant contre la protection des chars alliés, mais les troupes italiennes continuèrent d'utiliser ce blindé sur tous les fronts jusqu'à l'armistice de 1943.

**E**

El Tanque mediano M 13/40 entró en funcionamiento con el Real Ejército italiano en 1.940, con el objetivo de reemplazar los modelos anteriores, los cuales se habían demostrado inadecuados en cuanto a armamento y blindaje con respecto a los vehículos ingleses; éstos últimos fueron los adversarios que encontró el ejército italiano en África septentrional en los albores del conflicto. El M 13 fue el primer tanque concebido por italianos y estaba dotado de un cañón en la torreta; este cañón, calibre 47 mm, pronto se reveló insuficiente contra el blindaje de los tanques aliados. No obstante ello, este medio fue utilizado en gran medida en todos los frentes hasta el armisticio de 1943.

**NL**

De middelgrote Pantserwagen M 13/40 trad in 1940 voor het Koninklijke Italiaanse Leger in dienst om vorige modellen te vervangen, die geen geschikte bewapening en bepantsering hadden in vergelijking met de Engelse vijandige voertuigen die aan het begin van het conflict in Noord-Afrika ingezet werden. De M 13 was de eerste tank van Italiaans ontwerp en uitgerust met een kanon in geschutstoren en het kanon van kaliber 47 MM bleek al snel niet voldoende te zijn tegen de bepantsering van de geallieerde tanks. Desondanks werd het voertuig op alle fronten uitgebreid gebruikt, tot de wapenstilstand van 1943.

**ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Griffe werden mit einem Gehriger oder feinem Krebsdraht abtrennen. Keine Teile absägen. Die Teile in der Reihenfolge zusammenfügen, wie sie im Bild dargestellt sind. Die Klebefuge ist mit einem Klebstoff zu verschließen, um die Zerstörung des Modells zu verhindern. Bei dem Ansetzen der Klebefuge folgen den Anweisungen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern weisen auf welchen Spritzteil der montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**GÖR NÅGRA MEDERNA!**

Om inte förlora delarna ska man nog studera ritningen samt nog kontrollera att alla delerna finns med. Alla smärkeks skalas måttas medan de sitter kvar i sin ram. Bryt aldrig av delen från ramen, eftersom den är förslitad med en hobbykniv. Ev. grader avlägsnas enkelt med samma kniv. Vid hopslutningen görs nummeranvisningar. Stryk efterhand numret på ritningen under monteringen. Svart pilar betyder att delen ska tas bort från ramen. Vänligt att delen kan monteras utan att tas bort. Annars endast litet av plasten är tillåtet att tas bort. A - B - C... Detaljerna vid nummerna visar vilken del i ritningen de tillhör. Övervägande delar ska ej användas.

**GEH NÄHREINER RUMMEN!**

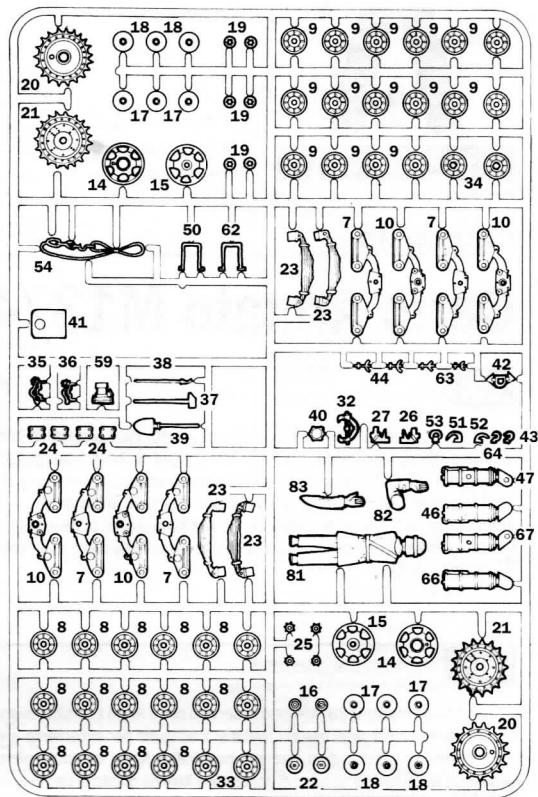
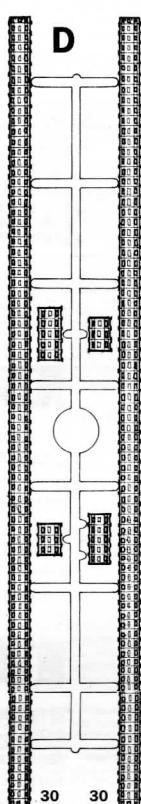
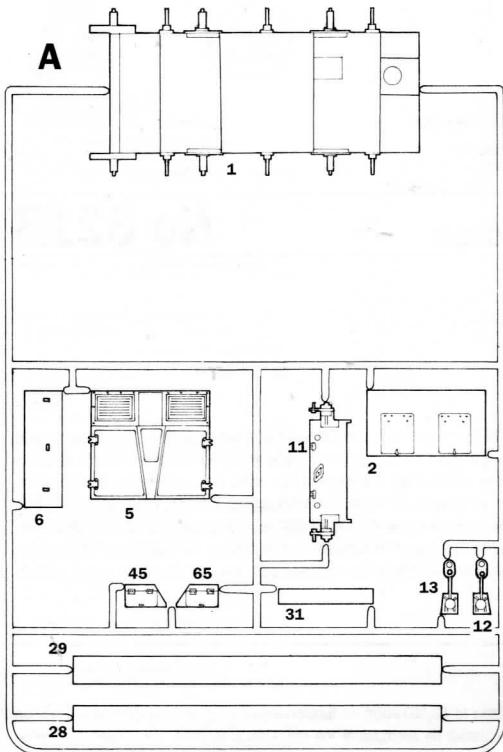
Um keine Teile zu verlieren, sollte man die Zeichnung aufmerksam studieren. Alle Teile müssen vorhanden sein. Alle Klebefuge-Skalen müssen mit dem Rahmen verbleiben. Keine Teile absägen. Die Teile in der Reihenfolge zusammenfügen, wie sie im Bild dargestellt sind. Die Klebefuge ist mit einem Klebstoff zu verschließen, um die Zerstörung des Modells zu verhindern. Beim Ansetzen der Klebefuge folgen den Anweisungen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern weisen auf welchen Spritzteil der montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**組立説明書 注意!**

組合せ部品を取扱う際は、鋭利な刃物や爪刀で塑型板から取出せ作業並びに複数多量の塑型部品を誤り抜取事故へ…接合部構造結合…。各機型専用修理工具を使用する事で免壁構造型・黒色箭頭表示で示す溶接結合の部位…白色箭頭表示零件結合不必用膠…A-B-C 連結鏡表示零件部位を示す記号…在一個塑型板内で接合…從板内取出小零件之前、先塗装…零件粘合部位を示す塗色…黒色箭頭…。零件取出後は、接着剤を用いて接着する所です。A-B-C…。各部品の組立位置を示す記号…組立貼紙…の下に接着剤を用いて接着する所です。熱溶接貼合…熱溶接貼合位置…可用一小塊糊塗布型…。

**みてて前の注意!**

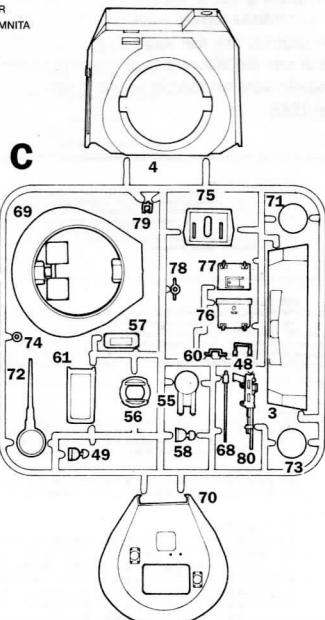
みててにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみたてを頭に入れておいてください。 さい、部品を切り離す時は、もぎとどけないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。 みてては番号順に進めてください。 接着面はアラミドテクノロジー専用のものを使用し、少ししつけるようにします。 黒い矢印は表示する所です。 白い印は接着剤を用ひずみたる所です。 A-B-C はそれぞの部品グループを示します。 部品は必ずプラスチックモデル専用接着剤を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま必要とするのが便利です。 接着面は塗装をはかしておいてください。



I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI Model Master / Acryl Paint System  
The indicated colour numbers refer to the ITALERI Model Master / Acryl Paint System  
Die angegebenen Farbnummern beziehen sich auf die ITALERI Model Master / Acryl Paint System  
Les références indiquées concernent les peintures ITALERI Model Master / Acryl Paint System



RIBADIRE A CALDO  
RIVET HOT  
WARM ENNIETEN  
RIVER A CHAUD  
REFORZAR AL CALOR  
HIT VASKLINKEN VARMNITA



### **BLACK (FLAT)**

F.S. 37038  
ITA MM - 1749



### **ITALIAN OLIVE GREEN (FLAT)**

ITA MM II - 2112  
ITA MM ACRYL - 4734



### **GUN METAL (METALIZER)**

ITA MM – 1405  
ITA MM ACRYL – 4681

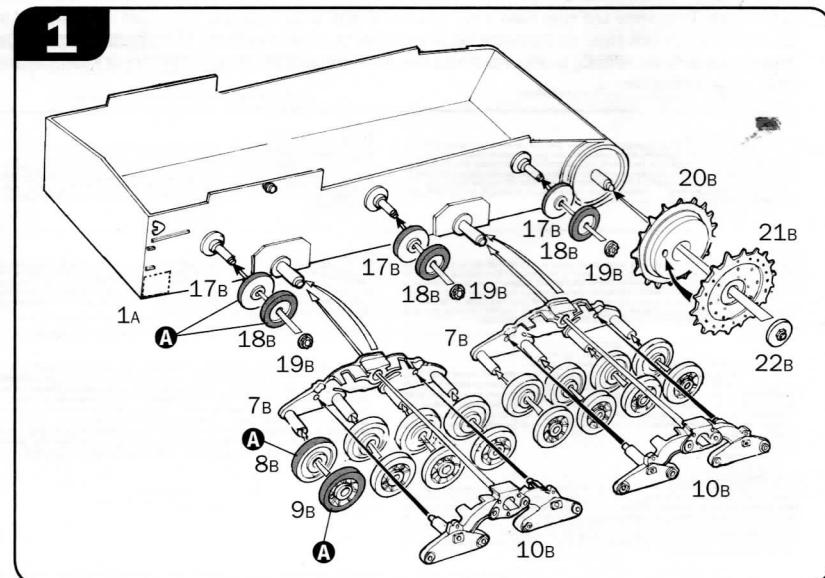


LEATHER (FLAT)

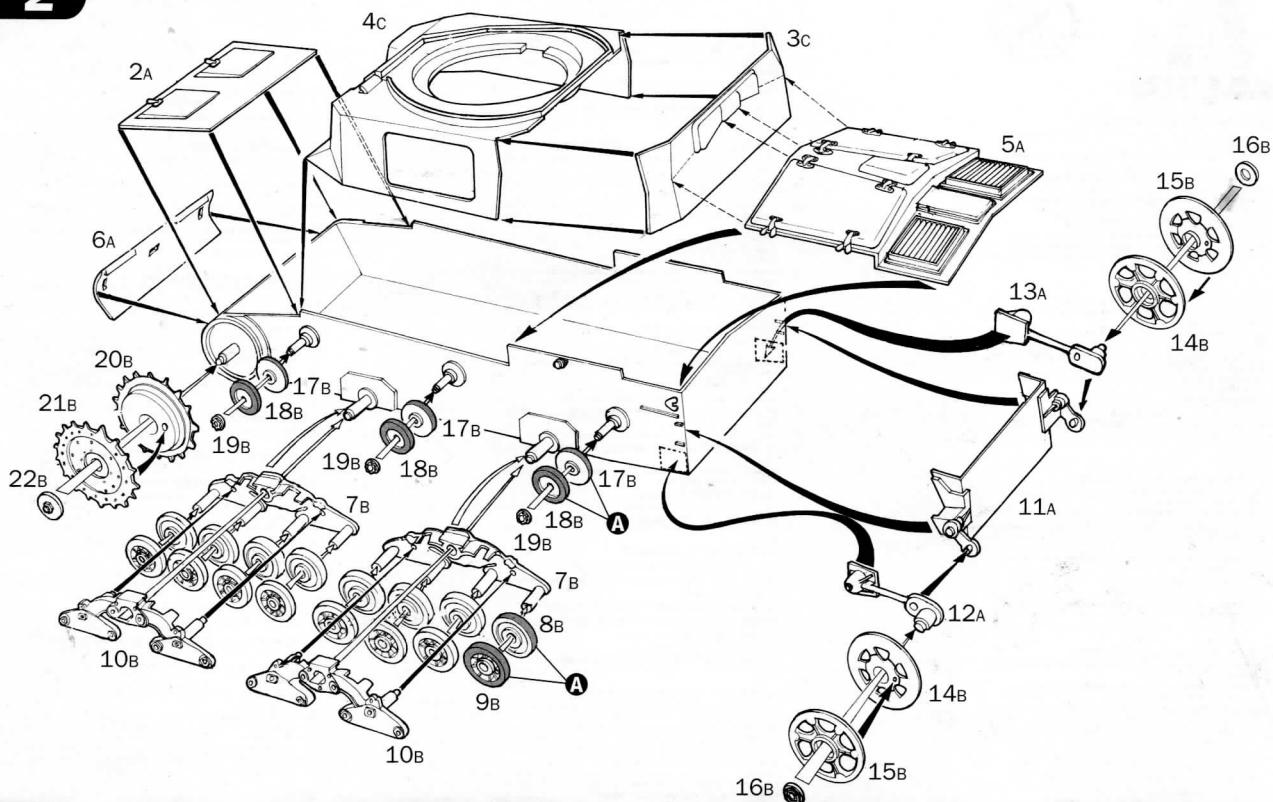
### **Skin Tone (Flat)**



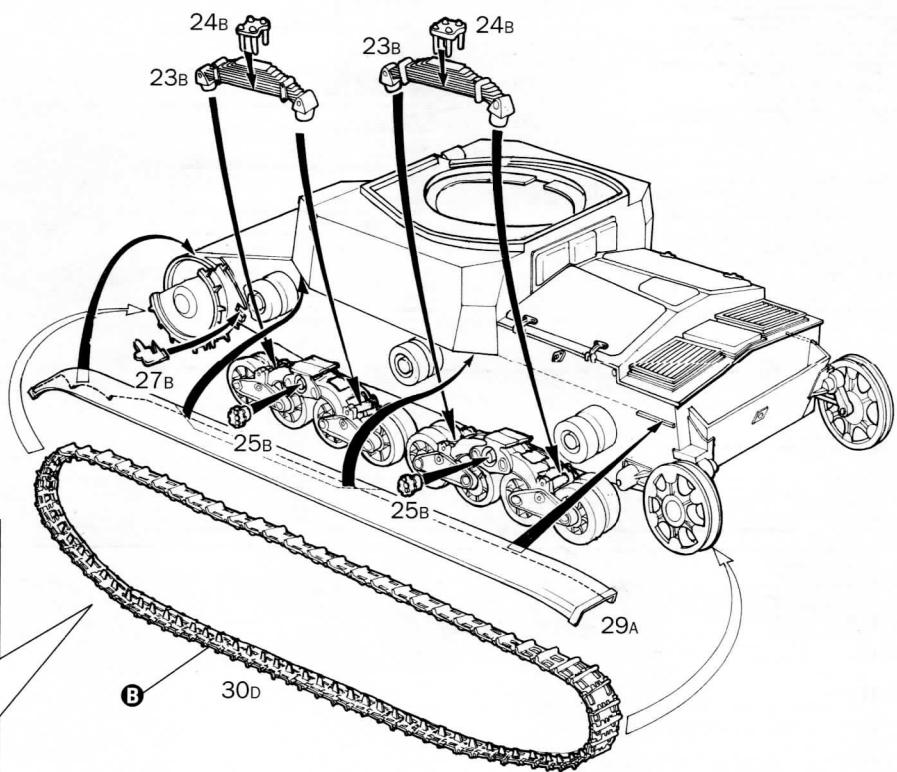
ITA MM - 1735  
ITA MM ACRYL - 4673

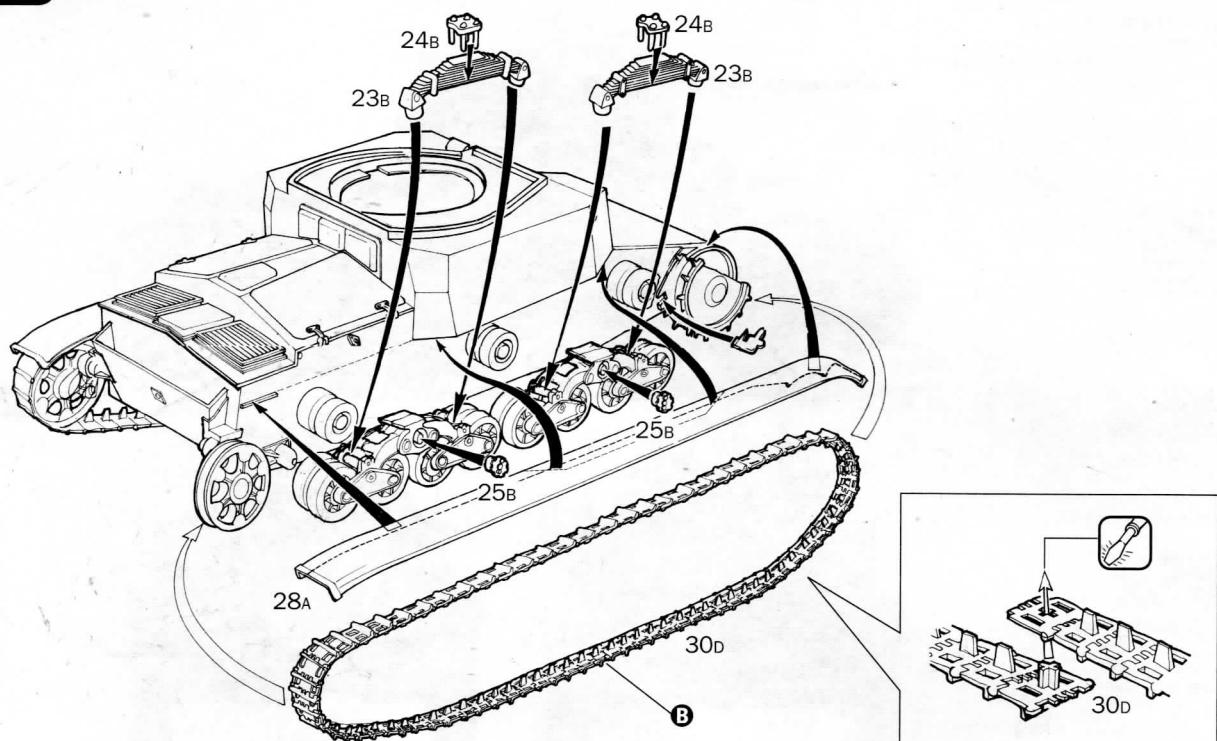
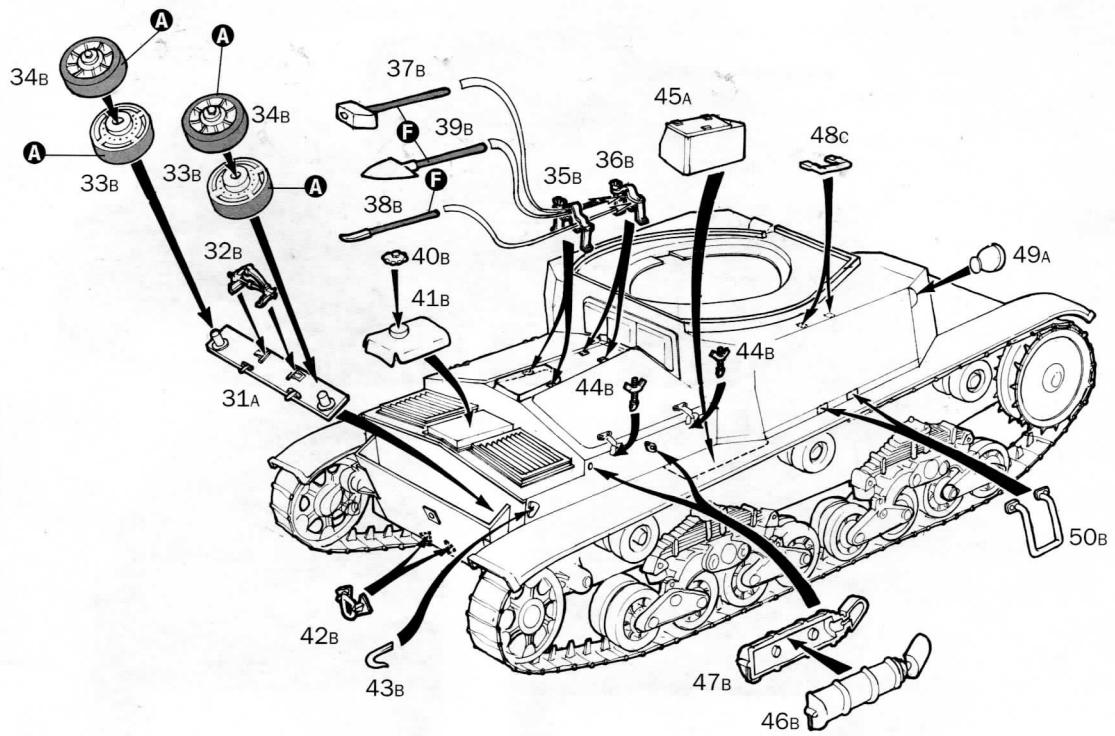


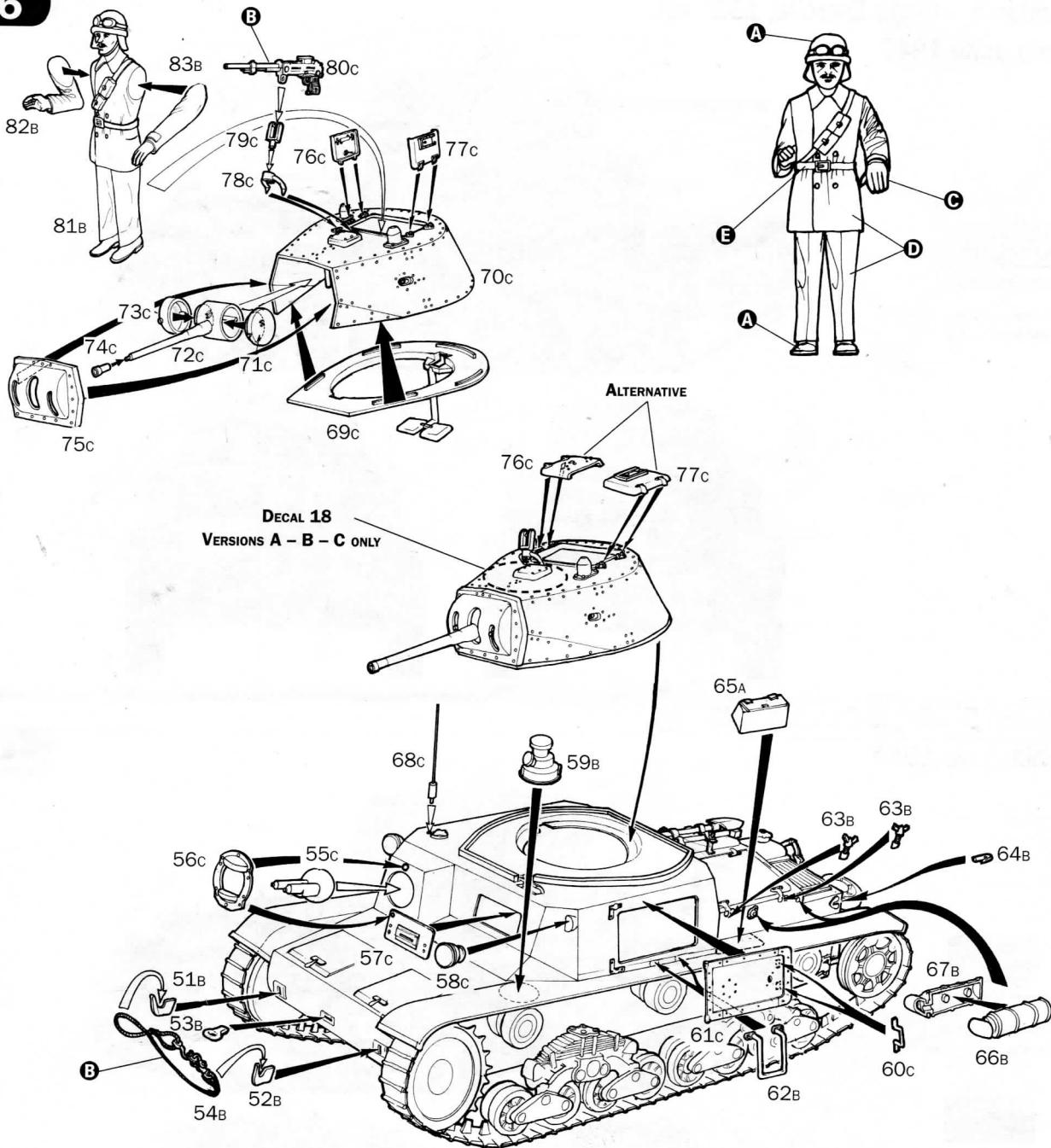
2



3



**4****5**



For a perfect application of the decals, we suggest using Model Master products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decalcomanie, si consiglia l'uso dei prodotti Model Master 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte Anbringung der Decals wird die Verwendung von Model Master no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des décals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à décals Model Master réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de Model Master producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocación de las calcomanías y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de Model Master.

**Istruzioni per l'applicazione della decalcomania:** Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10', metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

**Direction for applying the decal:** klipp ut den decal neden och sätt den på modellen och låt den sätta glida av pappret. För att den skall dörta ordentligt, tryck till med en torr disk.

**Psatstning af dekaler:** klippt ut den decal neden och sätt den på modellen och låt den sätta glida av pappret. For att den skall dörta ordentligt, tryck till med en torr disk.



**Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung:** Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas rein Wasser etwa 10' eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papier abziehen. Die Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem feinen Tuch andrücken.

**Instruction pour l'application des décalcomanies:** Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10' dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

**Instrucciones para la aplicación de las calcomanías:** cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10', colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapillo limpio.

**Transfers:** knip het benodigde deel uit, dempi en ca. 10' onder water, omdat het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

**Гарантия на применение декалей:** Отрежьте нужную вам часть декала от листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем выньте ее из воды и аккуратно снимите с нее, держа за края. Для лучшего прилипания декала нажмите его пальцами на ткань.

**Указания по применению декалей:** Отрежьте нужную вам часть декала от листа, погрузите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем выньте ее из воды и аккуратно снимите с нее, держа за края. Для лучшего прилипания декала нажмите его пальцами на ткань.

## Version A - Regio Esercito, 132° rgt.

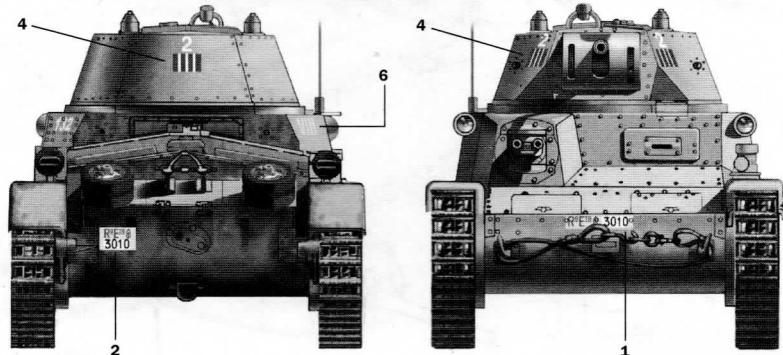
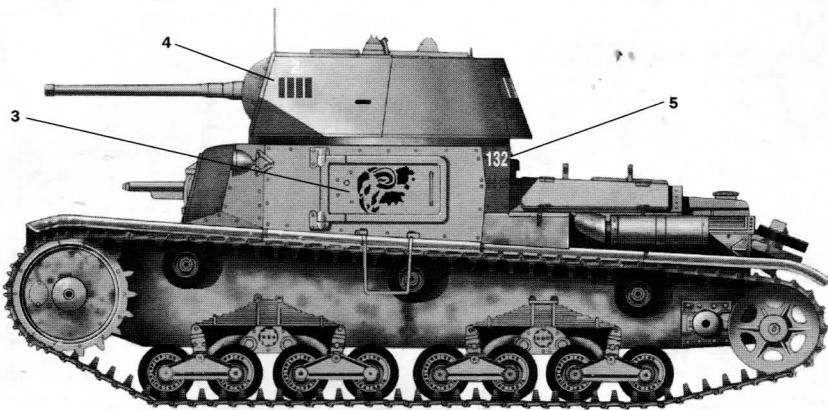
Lybia, June 1942



ITALIAN SAND (FLAT)

ITA MM II - 2110

ITA MM ACRYL - 4720



## Version B - Regio Esercito, 132° rgt.

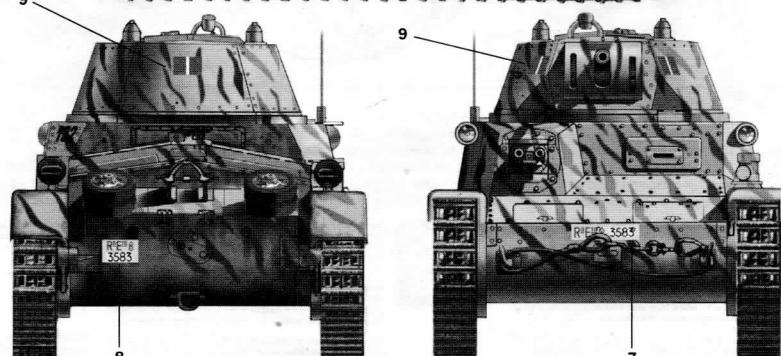
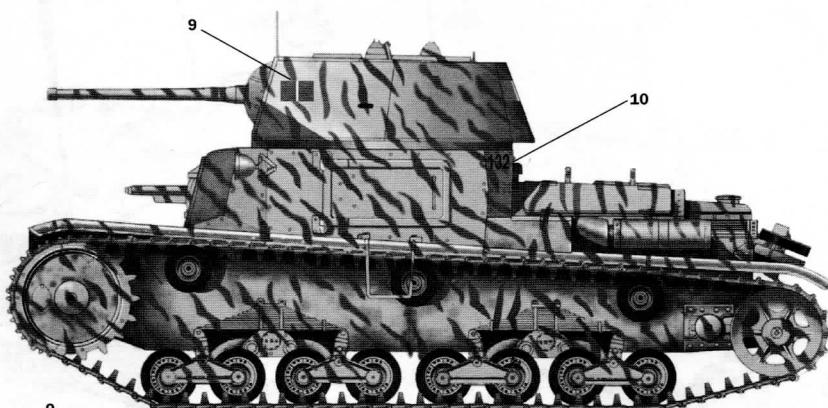
Lybia, June 1942



ITALIAN SAND (FLAT)

ITA MM II - 2110

ITA MM ACRYL - 4720



ITALIAN DARK BROWN (FLAT)

ITA MM II - 2111

ITA MM ACRYL - 4707

## Version C – Regio Esercito, unknown unit Italy, 1942



ITALIAN SAND (FLAT)

ITA MM II – 2110  
ITA MM ACRYL – 4720



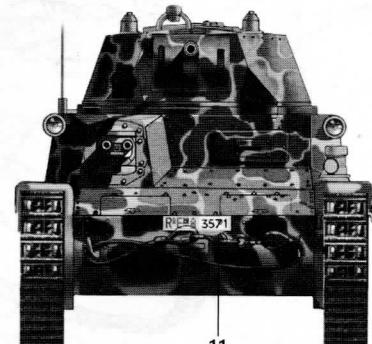
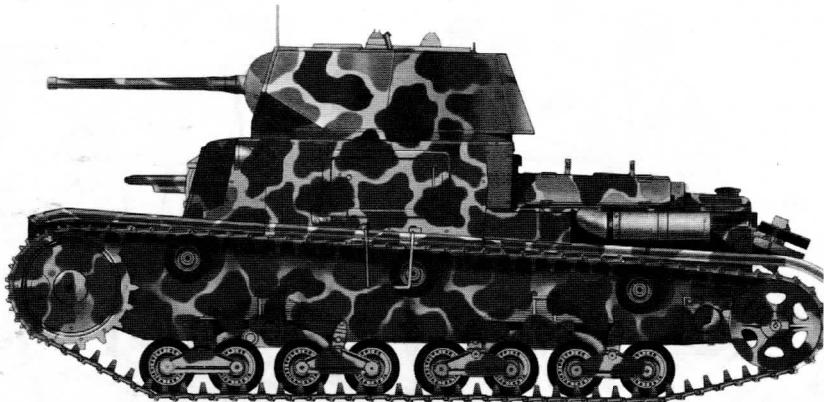
ITALIAN DARK BROWN (FLAT)

ITA MM II – 2111  
ITA MM ACRYL – 4707



ITALIAN OLIVE GREEN (FLAT)

ITA MM II – 2112  
ITA MM ACRYL – 4734

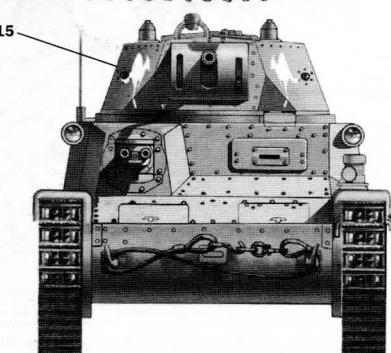
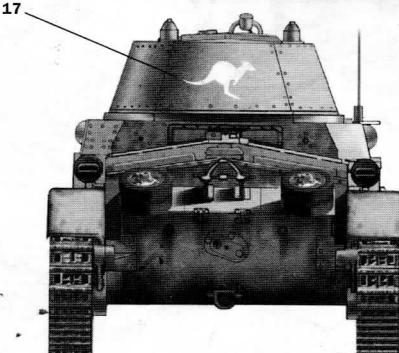
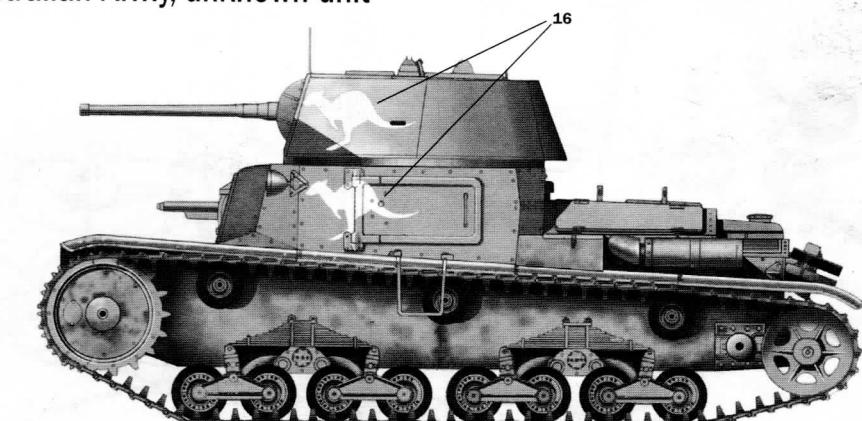


## Version D – Royal Australian Army, unknown unit Lybia, 1942



ITALIAN SAND (FLAT)

ITA MM II – 2110  
ITA MM ACRYL – 4720





**ITALERI**

**1) IMPORTANTI INFORMAZIONI SU QUESTO KIT**

- ① Giocattolo non adatto ai minori di 3 anni. Le piccole parti potrebbero essere inghiottite o aspirate.
- ② Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
- ③ Per la lavorazione se usate altri attrezzi e lame per il montaggio ad evitare ferite.
- ④ **ATTENZIONE:** i colori raccomandati per questo kit sono solo per modellisti adulti.
- ⑤ Conservare il presente indirizzo per future referenze.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**UK) IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT**

- ① Toy not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
- ② Kit contains sharp points with sharp edges which are necessary to build an exact to scale model.
- ③ Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
- ④ **WARNING:** Paints recommended for use with this kit are for adult modelmakers only.
- ⑤ Please retain this address for future reference.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**F) INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT**

- ① Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites pièces pourraient être avalées ou inhalées.
- ② Pièces contenues dans le kit nécessaires au montage du modèle.
- ③ L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modéliste. Manier ces derniers avec précaution pour éviter toute blessure.
- ④ **ATTENTION:** Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
- ⑤ Gardez cette adresse pour référence future.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**D) WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ**

- ① Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Vorhandensein von Kleinteilen.
- ② Bausatz kann spitze Kanten aufweisen, die für eine modellgetreue Nachbildung erforderlich sind.
- ③ Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbausämmern, da diese Verletzungen verursachen können.
- ④ **ACHTUNG:** Die für diesen Bausatz empfohlenen Farben sind für Kinder nicht geeignet.
- ⑤ Behalten Sie die Herstelleradresse für eventuelle Reklamationen.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

Kundendienst für Deutschland:  
Gebro Faller GmbH 78148 Gütenbach

**NL) BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL**

- ① Speelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine stukjes kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- ② Er zijn voor dit model speciale puntige delen.
- ③ Voorzichtigheid is gewenst bij het gebruik van gereedschap en hobbymessen ter voorbereiding van eventueel.
- ④ **WAARSCHIJNLIJK:** Modelbouwmaterialen zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
- ⑤ Behoudt dit adres voor toekomstige gebruik.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**E) INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTA MAQUETA**

- ① Juguete no apto para menores de 3 años. Las partes pequeñas podrían ser ingeridas o aspiradas.
- ② Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo.
- ③ que pueden causar daños personales
- ④ **ADVERTENCIA:** Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
- ⑤ Conservar la presente dirección para futuras referencias.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**P) INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT**

- ① Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
- ② Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
- ③ Tenha atenção se usar ferramentas e lâminas para o montagem ad evitare feridas.
- ④ **ATENÇÃO:** As tintas recomendadas para este kit são somente para adultos.
- ⑤ Conservar este endereço para futuras referências.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**SF) TÄRKEÄSTÄ TIEDOTTA KOKEESEN TÄÄT RAKENNUSKARRAJA!**

- ① Täytätkö tarkoin rakennusjarran rakennusohjeeseen ennen rakennustamisen aloittamista.
- ② Terävä työkulja ja velsiä käytettäessä on noudatettava erityistä turvallisuutta tapaturmien välttämiseksi.
- ③ Irrottaa matalaa muoviosaa valurauhassa saattaa katkaistakoota ja jäädä siihen. Muista se posittaa viilällä ja homapaperilla turvallisuutta noudattaa.
- ④ Säilytä sarja alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomaan silta jokut pieniä osia voidaan irrottaa. Älä anna lasten missään olisuuksissa kokelemaan kahvien ja muiden metallisten osien kanssa.
- ⑤ Vetoileviä (vetsellini, vetehtelyt ym.) märkässä sarjassa, ei saa niella eliä missään tapauksessa päästää suuhun tai silmiin.
- ⑥ Säilytä tämä ohjelehtinen mahdollisesti tarvittaessa silmälläpitäen.
- ⑦ **VAROITUS:** Ohjeessa sosittelut malit ovat vain aikuisille mullirakentajille tarkoitettu.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**N) ADVARSEL - VIKTING INFORMASJON OM BYGGESETET**

- ① Må ikke gi til barn under 3 år. Små deler kan sette seg fast i halsen eller næse.
- ② Se opp for spisse kanter, som brukes ved montering av modellen.
- ③ Utvis aktsomhet når verktyg og spesialtilverkninger brukas, da de kan påføre personskader.
- ④ **ADVARSEL:** Maler som arbeidstilslutning brukt med dette sett er beregnet til voksne modellbyggere.
- ⑤ Spar denne adressen til fremtidig bruk.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**OK) VIKTING INFORMATION FOR SAMLESSET**

- ① Arbeidsstilar ikke til barn under 3 år. Inneholder små deler.
- ② Settet kan indeholde deler med skarpe kanter hvilket er nedvendig for at last en enkjølig modell.
- ③ Var forsiktig ved bruk av værkstikk og kniv og lignende.
- ④ **Forsiktig:** Maleri der arbeidstilslutning er beregnet til voksne bruk.
- ⑤ Spara denne adressen for evt henvendelse.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**S) VIKTING INFORMATION OM DENNA BYGGSATS**

- ① Var nogga att läsa och hålla försiktigt bokserna innan du börjar bygga din byggsats. (Instruktionerna medföljer byggsatsen)
- ② Vid byggandet av denna modell använda knivar och andra verktyg. Var försiktig vid användningen av dessa för att undvika personskador.
- ③ När du använder plastplastiken från den här byggsatsen är det uppenbara att den är svass eller ej jämn.
- ④ Vissa delar är löstagbara och darför måste bort under 35 minuter härlas under upp till. De får inte tillstås att stoppa i munnen några som har felst delar som följer med denna byggsats.
- ⑤ Fett eller smör kan vara som kan medfölja denna byggsats. Fär ej mardass eller svävias. Åtta gänga.
- ⑥ Detta dokument skall sparras som referens. Innehåller uppgifter om ECC-litograferen och motsvarande uppgifter om importören.
- ⑦ **VARNING:** Färger som rekommenderas till denna byggsats är avsedda endast för vuxna modellbyggare.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**HR) PROČITAJTE A SAKUVATI**

- ① Igrajte z upozornitve na delce in delce z napravljenimi za montažo.
- ② Prisutno je potreben delki z napravljenimi za montažo.
- ③ Ako potrebljajte alat in rezivo, upoštevajte sigurnost.
- ④ Boje su preporučene za ovaj model sluze samo za odrasle modelare.
- ⑤ Sazvat ouna adresu za buduću obavijestenja.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**H) ELOVÄSINI ES BETARTANI**

- ① A játék nem szabad gyerekeknek lenni, mivel a kis részletek veszélyeztetné a tüdőt.
- ② A modellhez szükséges eszközökkel és a késökkel kell óvatosan dolgodni.
- ③ A modellek az összeszereléshez szükséges vegyedekkel találhatók.
- ④ Amennyiben az összeszereléshez elérés szükséges, használjon óvatosan, hogy meg ne sértse magát!
- ⑤ Az összeszereléshez javasolt színek csak felróttakéknél járnak.
- ⑥ Kérjük, hogy frizzek meg ezt a címet további hivatalos céhéből.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**C) ČÍSTE A USCHOVEJTE**

- ① Hračka není vhodná pro děti do 3 let, protože by mohly spolknut nebo vdechnout male části.
- ② U modelů se nachází špičaté okraje nutné k sestavě samotného modelu.
- ③ Používání hracích nástrojů může vést k poškození očí.
- ④ Barvy, které doporučujeme pro tento soubor jsou učrené jenom dospělým.
- ⑤ Uchovávejte adresu k případným budoucím referencím.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**PL) PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ**

- ① Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względem na jej kształt i rozmiary.
- ② Zabawka może zawierać części z ostrymi krawędziami - jest to konieczne dla dokładnego odzwierciedlania modelu w skali.
- ③ Należy zwrócić uwagę na możliwość odniesienia obrażeń w przypadku używania narzędzi przemysłowych.
- ④ UWAGA: farby pokazyane na etykiecie tego modelu nie powinny być używane przez dzieci do 3 lat.
- ⑤ Zachowaj niniejszą adresę dla przyszłych referencji.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**TR) YÜKLENİR BİLGİLER-ÜLTEN SAKLAYINIZ**

- ① 3 yaşından küçük çocukların içine gitmeye uygun değil. Uyutabilecekleri küçük parçalar içermektedir.
- ② Kullanıcılar bir model oluşturmak için gereklilikler için gereklilikler sivri parçalar içermektedir.
- ③ Yaptığınız sırasında kırılmaya karşı koruma yapmanız gerekmektedir.
- ④ **Dikkat:** Model için kullanılması tavsiye edilen boyalar sadece erkenlerin kulannımları için uygun.
- ⑤ Başvurularınıza ilişkin asya'daki adresleri kaydediniz.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**PK) ПРОЧИТАТЬ И ЗАПОМНИТЬ**

- ① Во избежание попадания мелких частей в горло детальную схему пути не дать детям читать трех лет.
- ② Набро может содержать детали с острыми краями которые необходимы для построения масштабной модели.
- ③ Необходимо соблюдать осторожность при работе с различными инструментами, поскольку они могут вызвать травмы.
- ④ **ВНИМАНИЕ!** Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми моделями.
- ⑤ Сохраняйте адрес производителя для будущих обращений.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**GR) ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΧΤΙΚΑ**

- ME TO KIT
- ① Μητέ παιδιά μειώστε κίτρινο τούβλο 3 εποχή, γιατί περιέχει αργό βράχο.
- ② Το κίτρινο τούβλο θα ξεπερνά όποια προστασία για την παιδική ηλικία του βοηθείας θα επέφερε.
- ③ Προτιμήστε τον αργό βράχο που προσφέρεται στην παραστροφή.
- ④ Προστατεύστε την παραστροφή του ρυθμού που προσφέρεται στην παραστροφή.
- ⑤ Προστατεύστε την παραστροφή που προσφέρεται στην παραστροφή.
- ⑥ Προστατεύστε την παραστροφή για τη διεύθυνση που προσφέρεται στην παραστροφή.

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

1.) このキットには小さな細かい部品が含まれているため3歳以下の子供には危険です。

2.) モデルの正面角のため、やむ不得已で生地のとがった部品が含まれている場合があります。ご注意ください。

3.) 工具やナイフを使用する場合は必ず安全注意をしてください。ケガをすることがあります。

4.) 警告：このキットで實行している塗料は成年モデルの使用に限られます。

5.) 你來的參照のために下記の住所を併せておいてください。

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

重要说明：由於包含細小部分，此模型不适合3歲或以下兒童。

由於設計上的比例及真實性問題，此模型的部件可能帶有鉸孔，當使用其他可能帶有鉸孔的工具時請格外留意安全。

注意：此模型所指定漆料是成年モデルの使用に限られます。

成年人才使用。

請保留此地址作日後參考

ITALERI S.P.A.

Via Pradazzo, 6/B - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) • ITALY

**KIT No 6213 SCALE 1:35 - CARRO ARMATO M13/40**

NAME NAME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES	POSTAL CODE CAP. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAÍS LAND	BIRTH DATE DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAissance NACIDO/A EL GEBORTEDATUM
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	Retail Store Negozio Einzelhandel Detailant Detailista Detailhandel	Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacén Hypermarkt	
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSI DEFEKTE TEILE PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE DEONDERDEN	Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacén Hypermarkt			